

Du 16 au 17/05/2019, à Paris, en France, la Bibliothèque nationale de France a collaboré avec l'Ecole normale supérieure de Paris pour organiser la Conférence internationale " Le portail des cultures : de la littérature aux sciences humaines France - Vietnam". Mme Laurence Engel, présidente de la BNV; M. Marc Mézard, directeur de l'Ecole normale supérieure de Paris, y ont assisté et prononcé le discours d'ouverture.

La Conférence a attiré l'attention et la participation d'universitaires, de chercheurs, d'experts de bibliothèques, d'archives, d'instituts de recherche, d'universités du Vietnam, de la France et des États-Unis. Les interventions ont porté sur la culture, la littérature et les sciences humaines au Vietnam à l'époque coloniale française, reflétant les échanges culturels France - Vietnam, concrètement dans le domaine des écrits, de la littérature en vietnamienne et en français de cette période. Ces études contribueront au portail d'information franco-vietnamien qui devrait voir le jour en fin 2019.

Lors de cette conférence, Mme Kieu Thuy Nga, directrice de la BNV, a présenté l'intervention "le Fonds d'Indochine à la BNV et les perspectives de coopération avec la Bibliothèque nationale de France". L'intervention s'est concentrée sur l'historique de la formation du Fonds d'Indochine à la BNV, les activités et les projets mis en œuvre ainsi que des activités de coopération entre la BNV et la BNF au cours de ces derniers temps, les perspectives de coopération future, notamment la mise en place du portail des deux bibliothèques.

Dans le cadre du programme de travail en France, auparavant, le 15 mai 2019, la directrice de la BNV a assisté à la réunion du Conseil scientifique du portail franco-vietnamien à la Bibliothèque nationale de France, présidée par Mme Laurence Engel, Présidente de la BNF. Lors de la réunion, les membres ont entendu une présentation générale sur le projet, les fonctionnalités et l'interface en construction du portail. En même temps, ils ont discuté de la limitation du temps des collections et des livres d'Indochine, de la structure des thèmes introduits au portail... Les deux parties se sont mises d'accord sur la construction et le développement du portail numérique pour la mise en service prévue pour décembre 2019.

Le portail franco-vietnamien est un projet piloté par la Bibliothèque nationale de France, en collaboration avec certains partenaires, dont la BNV. Il donne accès aux documents indochinois numérisés de la BNV et de la BNF, créant ainsi les conditions les plus favorables pour la recherche de documents sur le Vietnam et l'Indochine pendant la période coloniale française, contribuant ainsi à la préservation des documents originaux dans deux bibliothèques et la promotion de ces fonds spéciaux.

**Photos de l'événement:**



*Conférence internationale "Le portail des cultures : de la littérature aux sciences humaines France - Vietnam"*





*Réunion du Conseil scientifique du Portail d'information franco-vietnamien à la Bibliothèque nationale de France*

---

***Nouvelle: Luong Ninh, Huong Giang, Photos: Luong Ninh***